

District of: Quebec
Division No. 01 - Laval
Court No.
Estate No. 41-3355188

FORM 01.1
General Sender Identification for: Copies of all Prescribed Forms
Sent to Creditor(s) Electronically

In the Matter of the Bankruptcy of
American Transportation & Logistics (AT&L) Canada Inc.
also having operating under the name of "Transports et logisitique des Amériques Canada" and "ATL vision +
logistique"
of the city of Laval
in the Province of Quebec

Dated at the Ville of St-Jérôme in the Province of Quebec, this 2nd day of April 2026.

Responsible Individual (Sender): Stéphan V. Moyneur
(Trustee)

Corporate Name : Ginsberg, Gingras & Associates Inc.

Address: 55, rue Castonguay, bureau 101
St-Jérôme QC J7Y 2H9

Telephone: (800) 567-1905

Fax: (877) 378-4804

E-mail: reclamations@gga.support

NOTICE

Please be advised that the above-noted individual is required to retain the signed original
of the document as part of the official records of this proceeding.

District of: Quebec
Division No. 01 - Laval
Court No.
Estate No. 41-3355188

FORM 68
Notice of Bankruptcy, First Meeting of Creditors
(Subsection 102(1) of the Act)

Original Amended

In the Matter of the Bankruptcy of
American Transportation & Logistics (AT&L) Canada Inc.
also having operating under the name of "Transports et logisitique des Amériques Canada" and "ATL vision + logistique"
of the city of Laval
in the Province of Quebec

Take notice that:

1. American Transportation & Logistics (AT&L) Canada Inc. filed (or was deemed to have filed) an assignment (or a bankruptcy order was made against American Transportation & Logistics (AT&L) Canada Inc.) on the 2nd day of April 2026 and the undersigned, Ginsberg, Gingras & Associates Inc., was appointed as trustee of the estate of the bankrupt by the official receiver (or the Court); subject to affirmation by the creditors of the trustee's appointment or substitution of another trustee by the creditors.
2. The first meeting of creditors of the bankrupt will be held on the 23rd day of April 2026 at 1:00 PM at Par Teams: Numéro de réunion : 215 264 864 630 14 , Code secret : ST7rG9K3.
3. To be entitled to vote at the meeting, a creditor must file with the trustee, before the meeting, a proof of claim and, where necessary, a proxy.
4. Enclosed with this notice are a proof of claim form, proxy form and list of creditors with claims amounting to \$25 or more showing the amounts of their claims.
5. Creditors must prove their claims against the estate of the bankrupt to share in any distribution of the proceeds realized from the estate.

Dated at the Ville of St-Jérôme in the Province of Quebec, this 2nd day of April 2026.

Ginsberg, Gingras & Associates Inc. - Licensed Insolvency
Trustee

District of: Quebec
 Division No. 01 - Laval
 Court No.
 Estate No. 41-3355188

Original Amended

Form 78
 Statement of Affairs (Corporate Bankruptcy)
 (Subsection 49(2) and Paragraph 158(d) of the Act / subsections 50(2) and 62(1) of the Act)

In the Matter of the Bankruptcy of
 American Transportation & Logistics (AT&L) Canada Inc.
 also having operating under the name of "Transports et logisitique des Amériques Canada"
 and "ATL vision + logistique"
 of the city of Laval
 in the Province of Quebec

To the bankrupt:

You are required to carefully and accurately complete this form and the applicable attachments showing the state of your affairs on the date of the bankruptcy, on the 2nd day of April 2026. When completed, this form and the applicable attachments will constitute the Statement of Affairs and must be verified by oath or solemn declaration by a duly authorized director, if the bankrupt is a corporation, or by yourself, in other cases..

Give reasons for the bankrupt's/debtor's financial difficulty (Select all that apply and provide details):

- | | | | | |
|---|---|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Negative market conditions; | <input type="checkbox"/> Foreign Exchange Fluctuations; | <input type="checkbox"/> Economic Downturn; | <input type="checkbox"/> Poor Financial Performance; | <input checked="" type="checkbox"/> Legal Matters (Provide details); |
| <input type="checkbox"/> Lack of Working Capital/Funding; | <input type="checkbox"/> Competition; | <input type="checkbox"/> Legislated or Regulatory Restrictions; | <input type="checkbox"/> Natural Disaster; | <input type="checkbox"/> Increased Cost of Doing Business; |
| <input type="checkbox"/> Overhead Increasing; | <input type="checkbox"/> Faulty Infrastructure or Business Model; | <input type="checkbox"/> Unsuccessful Marketing Initiatives; | <input type="checkbox"/> Personal Issues; | <input type="checkbox"/> Poor Management; |
| <input type="checkbox"/> Faulty Accounting; | <input type="checkbox"/> Tax Liabilities; | <input type="checkbox"/> Labour; | <input type="checkbox"/> Other (Please specify). | |

Provide relevant details:

[Legal Matters] .

ASSETS

(totals from the list of assets as stated and estimated by bankrupt/debtor)

1. Cash on hand	0,00
2. Deposits in financial institutions	0,00
3. Accounts receivable and other receivables	
Total amount	550 000,00
Estimated realizable value	550,000.00
4. Inventory	0,00
5. Trade fixtures, etc.	0,00
6. Livestock	0,00
7. Machinery and equipment	0,00
8. Real property or immovables	0,00
9. Furniture	0,00
10. Intangible assets (intellectual properties, licences, cryptocurrencies, digital tokens, etc.)	0.00
11. Vehicles	37 851,00
12. Securities (shares, bonds, debentures, etc.)	0,00
13. Other property	0,00

Total of lines 1 to 13 587,851.00

If bankrupt is a corporation, add:

Amount of subscribed capital	0,00
Amount paid on capital	0,00
Balance subscribed and unpaid	0,00
Estimated to produce	0,00

Total assets 587 851,00

Deficiency -4,317,162.49

Total value of assets located outside Canada included in lines 1 to 13 0.00

LIABILITIES

(totals from the list of liabilities as stated and estimated by bankrupt/debtor)

1. Secured creditors	587 851,00
2. Preferred creditors, securities, and priorities	0,00
3. Unsecured creditors	4 317 162,49
4. Contingent, trust claims or other liabilities estimated to be provable for	0,00
Total liabilities	4 905 013,49
Surplus	4,317,162.49

List of Assets

Arrange by Nature of asset and number consecutively

No.	Nature of asset ¹	Address/Location	Asset located outside Canada	Details	Percentage of bankrupt's/debtor's interest	Total value of the bankrupt's/debtor's interest	Estimated realizable value	Equity or Surplus	Placeholder (values on this line are for notification)
101	Deposits in financial institutions	., Laval, QC	<input type="checkbox"/>	Cash in bank - Compte bancaire - 1 - Compte bancaire avec TD Canada Trust	100.00	1.00	0.00	1.00	<input type="checkbox"/>
801	Vehicles	n/a	<input type="checkbox"/>	2020 - Tesla - Model 3 - 5YJ3E1EA0LF591488	100.00	1.00	1.00	0.00	<input type="checkbox"/>
802	Vehicles	n/a	<input type="checkbox"/>	2023 - Tesla - Truck/Van Model Y - 7SAYGDEF3PF666061	100.00	37,850.00	37,850.00	0.00	<input type="checkbox"/>
1101	Inventory	n/a	<input type="checkbox"/>	Business Assets - Stock In Trade - Équipement informatique	100.00	1.00	0.00	1.00	<input type="checkbox"/>
1301	Accounts receivable	., Laval, QC	<input type="checkbox"/>	Debts Due - Business - Comptes recevables divers clients	100.00	550,000.00	550,000.00	0.00	<input type="checkbox"/>
Total						587,853.00	587,851.00		

¹Choose one option for each item: Cash on hand; Deposits in financial institutions; Accounts receivable and other receivables; Inventory; Trade fixtures, etc.; Livestock; Machinery and equipment; Residential rental property; Commercial building; Industrial building; Land; Immovable industrial equipment; Other real property; Furniture; Intangible assets (intellectual properties, licences, cryptocurrencies, digital tokens, etc.); Vehicles; Securities (shares, bonds, debentures, etc.); Bills of exchange, promissory note, etc.; Tax refunds; Other personal property.

Xavier Ayme

02-Apr-2026

Date

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Place-holder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
1	2631403 ONTARIO INC	9 Dewridge Crt Brampton ON L6R 3C2	Other			3,100.00	0.00	0.00	0.00	3,100.00			0.00	<input type="checkbox"/>
2	ACI Air Cargo	2100 AV, Reverchon Dorval QC H9P 2S7	Other			2,801.64	0.00	0.00	0.00	2,801.64			0.00	<input type="checkbox"/>
3	ACI Air Cargo	6500 SILVER DART DRIVE, CORE "C" Mississauga ON L5P 1B2	Other			636.00	0.00	0.00	0.00	636.00			0.00	<input type="checkbox"/>
4	ACI Air Cargo	350 DEERHURST DR Brampton ON J7T 1H3	Other			31,656.53	0.00	0.00	0.00	31,656.53			0.00	<input type="checkbox"/>
5	ACXCOM INC.	1231 BOUL DES CEDRES Les Cèdres QC J7T 1H3	Other			220.06	0.00	0.00	0.00	220.06			0.00	<input type="checkbox"/>
6	Agence du revenu du Québec Attn: Direction régionale du recouvrement	Service des dossiers de faillites 3800 rue de Marly, CP 27760, Succ. Terminus, Secteur 6-4-5 Québec QC G1K 0L9	Corporate taxes			1.00	0.00	0.00	0.00	1.00			0.00	<input type="checkbox"/>
7	AIR CANADA CARGO	PO BOX 966 STN MAIN Winnipeg MB R3C 2V6	Other			480.28	0.00	0.00	0.00	480.28			0.00	<input type="checkbox"/>
8	AIR OCEAN LOGISTIKS INC	1668 50E AV Lachine QC H8T 2V5	Other			250.00	0.00	0.00	0.00	250.00			0.00	<input type="checkbox"/>

Xavier Ayme

02-Apr-2026

Date

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
9	AIR TIME EXPRESS INC	3190 CARAVELLE DR Mississauga ON L4V 1K9	Other			12,650.00	0.00	0.00	0.00	12,650.00			0.00	<input type="checkbox"/>
10	Alberta LTD DBA North Alliance Trucking	1557 37A Ave. NW Edmonton AB T6T 0E2	Other			11,900.00	0.00	0.00	0.00	11,900.00			0.00	<input type="checkbox"/>
11	ALLIANT TALENT	3009 POST OAK BLVD HOUSTON TX 77056 USA	Other			9,552.77	0.00	0.00	0.00	9,552.77			0.00	<input type="checkbox"/>
12	ALOHA FREIGHT WAYS, INC.	1555 NW 79TH AVE DORAL FL 33126 USA	Other			4,766.62	0.00	0.00	0.00	4,766.62			0.00	<input type="checkbox"/>
13	AMBRI ASSURANCES INC.	6500 RTE TRANSCANADIENNE E STE 204 SAINT-LAURENT QC H4T 1X4 CA	Other			12,772.21	0.00	0.00	0.00	12,772.21			0.00	<input type="checkbox"/>
14	ARC - Taxe - Québec	Shawinigan-Sud National Verification and Collection Centre 4695 Shawinigan-Sud Blvd Shawinigan-Sud QC G9P 5H9	Corporate taxes			1.00	0.00	0.00	0.00	1.00			0.00	<input type="checkbox"/>
15	ARCBEST	PO BOX 10048 FORT SMITH AR 72917-0048 USA	Other			6,218.10	0.00	0.00	0.00	6,218.10			0.00	<input type="checkbox"/>
16	Avantage Concessionnaire Scotia Inc C/O Canaccede International Management LTD	PO BOX 758 STN B London ON N6A 4Y8	Bank Loans except real property mortgage		18-Mar-2023	17,150.00	37,850.00	0.00	0.00	55,000.00	802		-17,150.00	<input type="checkbox"/>

02-Apr-2026

Xavier Ayme

Date

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
17	Banque de développement du Canada - Québec Attn: Département des comptes spéciaux	Niveau Plaza, Édifice BDC 5 Place Ville-Marie, Bureau 300 Montréal QC H3B 5E7	Bank Loans except real property mortgage	208661-01		375,000.00	0.00	0.00	0.00	375,000.00			0.00	<input type="checkbox"/>
18	BAZZ TRANSPORT LTD	BOX 33043 CONFEDERATION PARK SASKATOON SK S7J 1J2 CA	Other			4,000.00	0.00	0.00	0.00	4,000.00			0.00	<input type="checkbox"/>
19	BRIGHT LINK TRUCKING LTD	15863 98 AVE SURREY BC V4N 2V4 CA	Other			3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00			0.00	<input type="checkbox"/>
20	BULK CARRIERS PEI	PO BOX 153 CORNWALL PE C0A 1H0 CA	Other			3,078.00	0.00	0.00	0.00	3,078.00			0.00	<input type="checkbox"/>
21	CALMAR TRANSPORT INC	3008 55 ST BEAUMONT AB T4X 2B4 CA	Other			5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00			0.00	<input type="checkbox"/>
22	CAM TRANSPORT LTD	7-309 ADOLPH DR RM OF SHERWOOD SK S4K 0A3 CA	Other			3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00			0.00	<input type="checkbox"/>
23	CAMIONAIRE INC.	3148 RUE LAMBERT SAINTE-MARTHE-SUR-LE-LAC QC J0N 1P0 CA	Other			8,721.60	0.00	0.00	0.00	8,721.60			0.00	<input type="checkbox"/>
24	CANEDA TRANSPORT LTD	4330 46 AVE SE CALGARY AB T2B 3N7 CA	Other			1,540.00	0.00	0.00	0.00	1,540.00			0.00	<input type="checkbox"/>

Xavier Ayme

02-Apr-2026

Date

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
25	CANON CANADA INC.	LOCKBOX 914820 TORONTO ON M5W 0E9 CA	Other			246.53	0.00	0.00	0.00	246.53			0.00	<input type="checkbox"/>
26	CARTE VISA TD VOYAGES	PO BOX 611 AGINCOURT ON M1S 5J7 CA	Other			98,083.43	0.00	0.00	0.00	98,083.43			0.00	<input type="checkbox"/>
27	CBSC CAPITAL INC.	3450 SUPERIOR COURT, UNIT1 OAKVILLE ON L6L 0C4 CA	Other			2,210.16	0.00	0.00	0.00	2,210.16			0.00	<input type="checkbox"/>
28	CENTRAL CARGO	LOCAL INTERPORTO PRATO QC 59100 USA	Other			25,249.55	0.00	0.00	0.00	25,249.55			0.00	<input type="checkbox"/>
29	CHOHAN CARRIERS LTD	26020 31B AVE LANGLAY BC V4W 2Z6 CA	Other			1,300.00	0.00	0.00	0.00	1,300.00			0.00	<input type="checkbox"/>
30	COASTAL PACIFIC XPRESS INC	105-5355 152 ST SURREY BC V3S 5A5 CA	Other			78,671.25	0.00	0.00	0.00	78,671.25			0.00	<input type="checkbox"/>
31	COFACE SA CANADA BRANCH	C/O T11164U TORONTO ON M5W 2G5 CA	Other			35,452.60	0.00	0.00	0.00	35,452.60			0.00	<input type="checkbox"/>
32	COURRIER SLR	974 RUE MICHELIN LAVAL QC H7L 5C1 CA	Other			323.22	0.00	0.00	0.00	323.22			0.00	<input type="checkbox"/>
33	CSA TRANSPORTATION	355 HORNER AVE TORONTO ON M8W 1Z7 CA	Other			1,998.00	0.00	0.00	0.00	1,998.00			0.00	<input type="checkbox"/>
34	DANACA TRANSPORT MONTREAL	2555 RUE JEAN-DESLONGUEUIL QC J4G 1G6 CA	Other			1,312.50	0.00	0.00	0.00	1,312.50			0.00	<input type="checkbox"/>

Xavier Ayme

02-Apr-2026

Date

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
35	DAY & ROSS	398 MAIN ST HARTLAND NB E7P 1C6 CA	Other			52,020.10	0.00	0.00	0.00	52,020.10			0.00	<input type="checkbox"/>
36	DBG TRUCKING	321 ORENDARD BRAMPTON ON L6T 1G4 CA	Other			8,850.00	0.00	0.00	0.00	8,850.00			0.00	<input type="checkbox"/>
37	Distribution Jean-Guy Belair	227, boul. des Braves, suite 101 Terrebonne QC J6W 3H6	Other	Déclaration contestée		1.00	0.00	0.00	0.00	1.00			0.00	<input type="checkbox"/>
38	DLS LILLE	1 ROUTE DE L'AEROPORT LESQUIN QC 59810 France	Other			13,519.89	0.00	0.00	0.00	13,519.89			0.00	<input type="checkbox"/>
39	DONNELLY FARMS LTD	40 STOCKFORD RD LANSDOWNE NB E7L 4K4 CA	Other			2,500.00	0.00	0.00	0.00	2,500.00			0.00	<input type="checkbox"/>
40	DRIVE CO FREIGHT SYSTEMS LTD	10619 159 ST SURREY BC V4N 3J2 CA	Other			80,075.00	0.00	0.00	0.00	80,075.00			0.00	<input type="checkbox"/>
41	DUN & BRADSTREET	PO BOX 57770 STN A TORONTO ON M5W 5M5 CA	Other			3,932.14	0.00	0.00	0.00	3,932.14			0.00	<input type="checkbox"/>
42	EFL TRANSPORT INC	350 KEEWATIN ST UNIT 350 WINNIPEG MB R2X 2R9 CA	Other			1,300.00	0.00	0.00	0.00	1,300.00			0.00	<input type="checkbox"/>
43	EGL TRANSPORT (ENTREPRISE G.LAJOIE)	664 RTE 219 NAPIERVILLE QC J0J 1L0 CA	Other			13,506.64	0.00	0.00	0.00	13,506.64			0.00	<input type="checkbox"/>

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
44	ELEFANTE EXPRESS LIMITED	213-7070E FARRELL RD SE CALGARY AB T2H 0T2 CA	Other			15,400.00	0.00	0.00	0.00	15,400.00			0.00	<input type="checkbox"/>
45	ENERGY TRANSPORTATION GROUP	2555 AV DOLLARD BLDG 8 LASALLE QC H8N 3A9 CA	Other			52,525.00	0.00	0.00	0.00	52,525.00			0.00	<input type="checkbox"/>
46	ET TRANSPORT	7300 KEELE ST STE 200 VAUGHAN ON L4K 0E5 CA	Other			3,500.00	0.00	0.00	0.00	3,500.00			0.00	<input type="checkbox"/>
47	EUREKA	37 RUE LE PELLETIER MARSEILLE QC 13016 France	Other			8,406.64	0.00	0.00	0.00	8,406.64			0.00	<input type="checkbox"/>
48	EXPRESS MONDOR, 2635-8762 QUEBEC INC.	231 RUE SAINT-ANTOINE N LAVALTRIE QC J5T 2G7 CA	Other			11,996.00	0.00	0.00	0.00	11,996.00			0.00	<input type="checkbox"/>
49	FORWARD AIR INC.	DEPT, #888155 KNOXVILLE TN 37995-8155 USA	Other			15,170.00	0.00	0.00	0.00	15,170.00			0.00	<input type="checkbox"/>
50	FRANCIS PESANT CPA INC	384 RUE DU PALAIS SAINT-JEROME QC J7Z 1Y1 CA	Other			7,056.61	0.00	0.00	0.00	7,056.61			0.00	<input type="checkbox"/>
51	GENCONIAN TRANSPORT INC	1263 KINGS HEIGHTS RD SE AIRDRIE AB T4A 0K3 CA	Other			6,325.00	0.00	0.00	0.00	6,325.00			0.00	<input type="checkbox"/>
52	GORSKI BULK TRANSPORT INC.	5400 WALKER RD OLDCASTLE ON N0R 1L0 CA	Other			51,047.62	0.00	0.00	0.00	51,047.62			0.00	<input type="checkbox"/>

02-Apr-2026

Xavier Ayme

Date

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
53	GURU ROAD CONNECTIONS LTD	15 SADDLE AND DR NE CALGARY AB T3J 5J2 CA	Other			20,800.00	0.00	0.00	0.00	20,800.00			0.00	<input type="checkbox"/>
54	HAP TRUCKING LTD	7954 WEBSTER RD DELTA BC V4G 1G6 CA	Other			3,750.00	0.00	0.00	0.00	3,750.00			0.00	<input type="checkbox"/>
55	HAPAG-LL OYD (CANADA) INC.	3400 BOUL DE MAISONN EUVE O MONTREAL QC H3Z 3E7 CA	Other			58,639.51	0.00	0.00	0.00	58,639.51			0.00	<input type="checkbox"/>
56	HIGHLIGHT MOTOR GROUP	391 CREDITSTONE RD CONCORD ON L4K 1N8 CA	Other			5,650.00	0.00	0.00	0.00	5,650.00			0.00	<input type="checkbox"/>
57	HIGHWAY KING TRANSPORT LTD	2160 PEARDON VILLE RD ABBOTSFORD BC V2T 6J8 CA	Other			9,050.00	0.00	0.00	0.00	9,050.00			0.00	<input type="checkbox"/>
58	HY LINE EXPRESS	14425 123 AVE NW EDMONTON AB T5L 2Y1 CA	Other			300.00	0.00	0.00	0.00	300.00			0.00	<input type="checkbox"/>
59	INTERNATIONAL TRANSFER SERVICE	500 HAYDEN STATION RD WINDSOR CT 06095-1309 USA	Other			5,429.75	0.00	0.00	0.00	5,429.75			0.00	<input type="checkbox"/>
60	INTRAMODAL	2200 RTE TRANSCANADIENNE POINTE-C LAIRE QC H9R 1B1 CA	Other			1,978.00	0.00	0.00	0.00	1,978.00			0.00	<input type="checkbox"/>

Xavier Ayme

02-Apr-2026

Date

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
61	Investissement Québec Attn: Direction des créances spéciales	3030, boul. Le Carrefour, bureau 902 Laval QC H7T 2P5	Finance Company Loans	D162758		375,000.00	0.00	0.00	0.00	375,000.00			0.00	<input type="checkbox"/>
62	ISWISE	34 RUE GENTON LYON QC 69008 France	Other			7,178.76	0.00	0.00	0.00	7,178.76			0.00	<input type="checkbox"/>
63	JACE TRUCKLINES	14770 64 AVE UNIT 211 SURREY BC V3S 1X7 CA	Other			2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00			0.00	<input type="checkbox"/>
64	JONES INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDER INC.	5660 CHAMBLEY BUR 207 SAINT-HUBERT QC J3Y 7E5 CA	Other			30,291.36	0.00	0.00	0.00	30,291.36			0.00	<input type="checkbox"/>
65	JOT BROTHERS LTD.	3208 11 AVE NW EDMONTON AB T6T 2C5 CA	Other			3,700.00	0.00	0.00	0.00	3,700.00			0.00	<input type="checkbox"/>
66	KABIRJOT SAHI TRANSPORT LTD	51 CITYLINE PT NE CALGARY AB T3N 2H7 CA	Other			1,900.00	0.00	0.00	0.00	1,900.00			0.00	<input type="checkbox"/>
67	KEVIN MAILLETTE TRANSPORT	4985 AV LAMOTHE BECANCOUR QC G9H 2A9 CA	Other			1,750.00	0.00	0.00	0.00	1,750.00			0.00	<input type="checkbox"/>
68	KINGSWAY BULK	280 RTE DE FOSSAMBAULT SAINT-AUGUSTIN-DESMAURES QC G3A 2P9 CA	Other			4,659.46	0.00	0.00	0.00	4,659.46			0.00	<input type="checkbox"/>

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
69	KJS TRANSPORT INC	321 ORENDARD BRAMPTON ON L6T 1G4 CA	Other			1,200.00	0.00	0.00	0.00	1,200.00			0.00	<input type="checkbox"/>
70	LACTALIS CANADA	405 THE WEST MALL TORONTO ON M9C 5J1 CA	Other			172.46	0.00	0.00	0.00	172.46			0.00	<input type="checkbox"/>
71	LAFRANCE WAREHOUSE	7055 RUE NOTRE-DAME E MONTREAL QC H1N 3R8 CA	Other			2,642.04	0.00	0.00	0.00	2,642.04			0.00	<input type="checkbox"/>
72	LEGACY TRANSLINK LTD	15 SWANS ACRE TRAIL BRAMPTON ON L6R 3X3 CA	Other			1,700.00	0.00	0.00	0.00	1,700.00			0.00	<input type="checkbox"/>
73	LOADSAFE CROSSBORDER FREIGHT INC.	9415 44 ST SE CALGARY AB T2C 2P7 CA	Other			1,100.00	0.00	0.00	0.00	1,100.00			0.00	<input type="checkbox"/>
74	Location Pault Moteur	4009 , rue de Verdun Montréal QC H4G 1L1	Finance Company Loans		27-Sep-2023	0.00	1.00	0.00	0.00	1.00	801		0.00	<input type="checkbox"/>
75	LONGVIEW LOGISTICS LTD	302 GOLDENROD DRIVER WINNIPEG MB R3C 2E6 CA	Other			1,800.00	0.00	0.00	0.00	1,800.00			0.00	<input type="checkbox"/>
76	MAINTALE EXPRESS LOGISTIK GMBH & CO. KG	KELTENS TRASSE 7 BRUCHKO EBEL QC 63486 GERMANY	Other			11,277.95	0.00	0.00	0.00	11,277.95			0.00	<input type="checkbox"/>
77	MANITOULIN GLOBAL FORWARDING	7035 ORDAN DR MISSISSAUGA ON L5T 1T1 CA	Other			9,154.36	0.00	0.00	0.00	9,154.36			0.00	<input type="checkbox"/>

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
78	MANMARZ IYAAN TRANSPORT INC	235 CHELSEA HEATH CHESTER MERE AB T1X 1K8 CA	Other			3,650.00	0.00	0.00	0.00	3,650.00			0.00	<input type="checkbox"/>
79	MC-BAUCHEMIE CANADA INC.	1206 RINGWELL DR UNIT 5 NEWMARKET ON L3Y 8V9 CA	Other			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			0.00	<input type="checkbox"/>
80	MEDLOG CANADA INC	750 BOUL SAINT-LAURENT STE 220 MONTREAL QC H2Y 2Z4 CA	Other			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			0.00	<input type="checkbox"/>
81	MID-CANADA FREIGHT LTD	61 TIVOLI LANE WEST ST PAUL MB R4A 0B3 CA	Other			16,825.00	0.00	0.00	0.00	16,825.00			0.00	<input type="checkbox"/>
82	MIDWEST EXPRESS	1850 ARTHUR AVE ELK GROVE VILLAGE IL 60007-6003 USA	Other			27,096.31	0.00	0.00	0.00	27,096.31			0.00	<input type="checkbox"/>
83	MILLER THOMSON SENCRL	1000 RUE DE LA GAUCHETIERE OUEST BUREAU 3700 MONTREAL QC H3B 4W5 CA	Other			4,757.24	0.00	0.00	0.00	4,757.24			0.00	<input type="checkbox"/>
84	MINI-MAX EXPRESS	605 EDUCATION RD PO BOX 92 CORNWALL ON K6H 5R9 CA	Other			24,757.54	0.00	0.00	0.00	24,757.54			0.00	<input type="checkbox"/>

Xavier Ayme

02-Apr-2026

Date

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
85	MINIMAX GO DIRECT	605 EDUCATION ROAD CORNWALL ON K6H 6C7 CA	Other			273.02	0.00	0.00	0.00	273.02			0.00	<input type="checkbox"/>
86	MOBILE AIR TRANSPORT INC.	P.O. BOX 219 LATHAM NY 12110 USA	Other			16,219.77	0.00	0.00	0.00	16,219.77			0.00	<input type="checkbox"/>
87	MODE ONE LLC	210 S 4TH ST STE E CHICKASAW OK 73018 USA	Other			65,235.72	0.00	0.00	0.00	65,235.72			0.00	<input type="checkbox"/>
88	MONTECHNICIEN SERVICES INFORMATIQUES	4422 RUE LOUIS-B.-MAYER LAVAL QC H7P 0G1 CA	Other			7,111.82	0.00	0.00	0.00	7,111.82			0.00	<input type="checkbox"/>
89	MOVEMILE TRANSPORT LTD	11 SIR JACOBS CRES BRAMPTON ON L7A 3T4 CA	Other			4,800.00	0.00	0.00	0.00	4,800.00			0.00	<input type="checkbox"/>
90	MP AIR&SEA LOGISTIK TIC. LTD. STI.	ISTANBUL DUNYA TICARET MERKEZI YESILKOY QC 34149 TURKEY	Other			14,174.82	0.00	0.00	0.00	14,174.82			0.00	<input type="checkbox"/>
91	NAX JAPAN CO., LTD	4F ICHIKAWA BLDG CHUO-KU QC 104-0061 JAPAN	Other			1,789.40	0.00	0.00	0.00	1,789.40			0.00	<input type="checkbox"/>
92	NAXCO BLAGNAC FRANCE	2BIS RUE MARCEL DORET BLAGNAC QC 31700 France	Other			6,439.08	0.00	0.00	0.00	6,439.08			0.00	<input type="checkbox"/>
93	NISHAN TRANSPORT	1805 CHEMIN SAINT-FRANCOIS DORVAL QC H9P 2S1 CA	Other			289,808.28	0.00	0.00	0.00	289,808.28			0.00	<input type="checkbox"/>

Xavier Ayme

02-Apr-2026

Date

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
94	NORA GLOBAL LOGISTICS	1479 SOKAK NO15 D21 KRISTAL-2 IS MRK ALSANCA K MAH. QC 35220 USA	Other			9,175.12	0.00	0.00	0.00	9,175.12			0.00	<input type="checkbox"/>
95	OCEANLAND DISTRIBUTION, SERVICES LTD.,	3939 NASHUA DR., MISSISSAUGA ON L4V 1R3 CA	Other			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			0.00	<input type="checkbox"/>
96	ON TARGET	385 FRENETT E AVE MONCTON NB E1H 3S5 CA	Other			63,336.90	0.00	0.00	0.00	63,336.90			0.00	<input type="checkbox"/>
97	PLACE PRESTIGE INC	400 BOUL SAINT-MARTIN O BUREAU 303 LAVAL QC H7M 3Y8 CA	Other			22,988.21	0.00	0.00	0.00	22,988.21			0.00	<input type="checkbox"/>
98	PLANETE COURRIER	5447 RUE FRANCOIS-CUSSON LACHINE QC H8T 3J4 CA	Other			492.72	0.00	0.00	0.00	492.72			0.00	<input type="checkbox"/>
99	QUADIENT CANADA LTD.	150 STEELCASE RD W MARKHAM ON L3R 3J9 CA	Other			233.08	0.00	0.00	0.00	233.08			0.00	<input type="checkbox"/>
100	QUICK CARGO SERVICE	WERNER-WITT-STR. 5 HAMBURG QC 21035 GERMANY	Other			13,731.94	0.00	0.00	0.00	13,731.94			0.00	<input type="checkbox"/>
101	REGIONEX TRANSPORT ET LOGISTIQUE INC	1065 AV DES PERRON LAVAL QC H7H 3C5 CA	Other			200.00	0.00	0.00	0.00	200.00			0.00	<input type="checkbox"/>

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
102	REMORQUAGE RONDEAU / TRANSPORT MICHEL RONDEAU INC.	99 RUE DU PARC-INDUSTRIEL LANORAIE QC J0K 1E0 CA	Other			1,724.63	0.00	0.00	0.00	1,724.63			0.00	<input type="checkbox"/>
103	RIG LOGISTICS INC	4-10 WRANGLE R PLACE SE ROCKY VIEW AB T1X 0L7 CA	Other			12,800.00	0.00	0.00	0.00	12,800.00			0.00	<input type="checkbox"/>
104	RONY SOOS TRUCKING LTD	162 TARALAK E WAY NE CALGARY AB T3J 0B1 CA	Other			4,900.00	0.00	0.00	0.00	4,900.00			0.00	<input type="checkbox"/>
105	ROVER CARRIER	3397 84 ST NE CALGARY AB T1Y 7H3 CA	Other			4,725.00	0.00	0.00	0.00	4,725.00			0.00	<input type="checkbox"/>
106	RTCT TRANSPORT LTD	7771 156 ST SURREY BC V3S 3R1 CA	Other			1,385.00	0.00	0.00	0.00	1,385.00			0.00	<input type="checkbox"/>
107	SAAB'S TRUCKING LTD	5805 98 ST NW Edmonton AB T6E 3L4	Other			10,175.00	0.00	0.00	0.00	10,175.00			0.00	<input type="checkbox"/>
108	SANGHER A TRUCKLINE LOGISTICS INC	156 HOMESTEAD GROVE NE CALGARY AB T3J 2G6 CA	Other			2,075.00	0.00	0.00	0.00	2,075.00			0.00	<input type="checkbox"/>
109	SARAI XPRESS TRUCKING INC	3535 LAIRD ROAD UNIT 5 & 6 MISSISSAUGA ON L5L 5Y7 CA	Other			4,000.00	0.00	0.00	0.00	4,000.00			0.00	<input type="checkbox"/>

Xavier Ayme

02-Apr-2026

Date

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
110	SCOUT SUPPLY CHAIN INC.	603-1530 8TH AVE W VANCOUVER BC V6J 5M6 CA	Other			673.46	0.00	0.00	0.00	673.46			0.00	<input type="checkbox"/>
111	SECURITE VALTECH INC	7250 RUE BLONDIN SAINT-LEONARD QC H1S 2C2 CA	Other			413.91	0.00	0.00	0.00	413.91			0.00	<input type="checkbox"/>
112	SG LOGISTICS	654 - 3551 BOUL SAINT-CHARLES KIRKLAND QC H9H 3C4 CA	Other			38,300.00	0.00	0.00	0.00	38,300.00			0.00	<input type="checkbox"/>
113	SHARK GROUP OF COMPANIES INC	47 REDSTONE BLVD NE CALGARY AB T3N 0R5 CA	Other			3,600.00	0.00	0.00	0.00	3,600.00			0.00	<input type="checkbox"/>
114	SHINE LOGISTICS CO.,LTD	ROOM 706-707 YISHENG BLDG 13 SHENZHEN QC 518112 CHINA	Other			40,969.86	0.00	0.00	0.00	40,969.86			0.00	<input type="checkbox"/>
115	SHIPPERS FIRST LOGISTICS CORPORATION	2121 ARGENTIA RD STE 301 MISSISSAUGA ON L5N 2X4 CA	Other			87,883.75	0.00	0.00	0.00	87,883.75			0.00	<input type="checkbox"/>
116	SIEMENS HOTSHOT EXPRESS	55028 HWY 28 STURGEON COUNTY AB T8T 1T6 CA	Other			500.00	0.00	0.00	0.00	500.00			0.00	<input type="checkbox"/>
117	SIKHAN WALA TRANSPORT LIMITED	28 MOSSELL DR WINNIPEG MB R2P 1N1 CA	Other			3,400.00	0.00	0.00	0.00	3,400.00			0.00	<input type="checkbox"/>

Xavier Ayme

02-Apr-2026

Date

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
118	SLINKEMO ENTERPRISES LTD	2099 FLEMING RD REGINA SK S4M 0A1 CA	Other			691.90	0.00	0.00	0.00	691.90			0.00	<input type="checkbox"/>
119	SOHANG TRANSPORTATION LTD.	212-1252 GALLOWAY ST REGINA SK S4X 0L8 CA	Other			2,600.00	0.00	0.00	0.00	2,600.00			0.00	<input type="checkbox"/>
120	SOMAL BROTHERS LTD.	3643 14 ST NW EDMONTON AB T6T 0J2 CA	Other			1,400.00	0.00	0.00	0.00	1,400.00			0.00	<input type="checkbox"/>
121	SUNFRESH FARMS LTD	10471 176 ST NW EDMONTON AB T5S 2E4 CA	Other			6,426.00	0.00	0.00	0.00	6,426.00			0.00	<input type="checkbox"/>
122	SUPER TRUCK INC	355 RIVERSIDE ROAD ABBOTSFORD BC V2S7M6 CA	Other			1,950.00	0.00	0.00	0.00	1,950.00			0.00	<input type="checkbox"/>
123	SWIFTYS AUTOMOBILE	5645 RUE PAREMONT-ROYAL QC H4P 1S1 CA	Other			2,138.54	0.00	0.00	0.00	2,138.54			0.00	<input type="checkbox"/>
124	TAJVEER TRANSPORT	19910 16 AVE LANGLEY BC V2Z 1K1 CA	Other			8,500.00	0.00	0.00	0.00	8,500.00			0.00	<input type="checkbox"/>
125	TD Canada Trust C/O FCT Default Solutions	PO Box 2514, Station B London ON N6A 4G9	Bank Loans except real property mortgage		15-Jun-2023	1,350,000.00	550,000.00	0.00	0.00	1,900,000.00	1301		-1,350,000.00	<input type="checkbox"/>
126	TD Canada Trust Visa C/O FCT Default Solutions	PO Box 2514, Station B London ON N6A 4G9	Bank Loans except real property mortgage			40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00			0.00	<input type="checkbox"/>

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
127	TEAMS TRANSPORT	500 BLACK DIAMOND BLVD WINNIPEG MB R2J 4M4 CA	Other			4,105.00	0.00	0.00	0.00	4,105.00			0.00	<input type="checkbox"/>
128	TELUS	CP 11049 SUCC CENTRE VILLE MONTREAL QC H3C 4Y5 CA	Other			4,327.23	0.00	0.00	0.00	4,327.23			0.00	<input type="checkbox"/>
129	TRANS-INTER F&M INC.	4420 BOUL DAGENAIS O LAVAL QC H7R 1L5 CA	Other			8,700.00	0.00	0.00	0.00	8,700.00			0.00	<input type="checkbox"/>
130	TRANSPORT BOURASSA INC	800 RUE DE DIJON ST JEAN-SUR-RICHELIEU QC J3B 8G3 CA	Other			1,336.00	0.00	0.00	0.00	1,336.00			0.00	<input type="checkbox"/>
131	TRANSPORT BOURRET INC	375 BLVD LEMIRE DRUMMONDVILLE QC J2B 8G8 CA	Other			314.40	0.00	0.00	0.00	314.40			0.00	<input type="checkbox"/>
132	TRANSPORT ECONORD	851 BOUL ROLAND-GODARD SAINT-JEROME QC J7Y 4C2 CA	Other			4,850.00	0.00	0.00	0.00	4,850.00			0.00	<input type="checkbox"/>
133	TRANSPORT MARITIME ET TRANSIT-TMT	6 CHEMIN DE LA DIME ROISSY-EN-FRANCE QC 95700 France	Other			177,447.66	0.00	0.00	0.00	177,447.66			0.00	<input type="checkbox"/>
134	TRANSPORT SLD	11920 BOUL ALBERT-HUDON MONTREAL-NORD QC H1G 3K7 CA	Other			1,847.07	0.00	0.00	0.00	1,847.07			0.00	<input type="checkbox"/>

02-Apr-2026

Xavier Ayme

Date

List of Liabilities

No.	Name of creditor or claimant	Address	Nature of liability ²	Details	Date given/ incurred	Amount of Claim					Asset securing the liability	Ground for the right to a priority ³	Estimated surplus or (deficit) from security	Placeholder (values on this line are for notification only)
						Unsecured	Secured	Preferred/Priorities	Contingent, trust claims or other liabilities	Total amount of claim				
135	TRI POINT INTERMODAL SERVICES INC.	6855 COLUMBUS RD MISSISSAUGA ON L5T 2G9 CA	Other			1,161.25	0.00	0.00	0.00	1,161.25			0.00	<input type="checkbox"/>
136	TRIPLE EIGHT TRANSPORT	30697 MARSHALL RD ABBOTSFORD BC V2T 6J7 CA	Other			7,050.00	0.00	0.00	0.00	7,050.00			0.00	<input type="checkbox"/>
137	UNITRANS PORTS INTL FORWARDERS	VIA ZURIGO 28 MILANO MI 20147 ITALY	Other			12,211.73	0.00	0.00	0.00	12,211.73			0.00	<input type="checkbox"/>
138	VENTRILO C INC	2685 RUE MEZY SHERBROOKE QC J1L 1A4 CA	Other			1,552.18	0.00	0.00	0.00	1,552.18			0.00	<input type="checkbox"/>
139	W2C CUSTOMS TRADE MANAGEMENT	800 BOUL STUART GRAHAM SUITE 359 DORVAL QC H4Y 1J6 CA	Other			650.30	0.00	0.00	0.00	650.30			0.00	<input type="checkbox"/>
140	WADDELL TRANSPORT LIMITED	2300 SPEERS RD OAKVILLE ON L6L 2X8 CA	Other			139,200.00	0.00	0.00	0.00	139,200.00			0.00	<input type="checkbox"/>
141	WAKEO SAS	3 RUE JACQUELINE ET ROLAND DE PURY LYON QC 69002 France	Other			49,588.31	0.00	0.00	0.00	49,588.31			0.00	<input type="checkbox"/>
142	WHITERIVER LOGISTICS INC	258 SHEFFIELD RD WINNIPEG MB R3Y 1P1 CA	Other			5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00			0.00	<input type="checkbox"/>
143	YYC FREIGHT SERVICES	8063 22 ST NE CALGARY AB T2E 7Z6 CA	Other			2,895.00	0.00	0.00	0.00	2,895.00			0.00	<input type="checkbox"/>

02-Apr-2026

Xavier Ayme

Date

Total	4,317,162.49	587,851.00	0.00	0.00	4,905,013.49
--------------	---------------------	-------------------	-------------	-------------	---------------------

² Choose one option for each item: Accounts payable; Owed rent; Owed wages; Severance pay; Corporate taxes; Sales taxes; Employee source deductions; Litigation/legal costs and awards; Subordinated debenture; Bills of exchange; Promissory notes; Lien notes; Mortgages or hypothec on real or immovable property; Chattel mortgages or movable hypothec; General Security Agreement; Intercompany loans; Bank loans (except real property mortgage); Finance company loans; Shareholder loans; Shares and subscribed capital; Other claim or liability.

³ Choose one option for each item with a preferred or priority amount: Unpaid supplier; Farmer, fisherman or aquaculturist; Owed wages; Unpaid amount regarding pension plan; Municipal taxes; Rent; Customer of a bankrupt securities firm; Deemed trust in favour of the Crown; Priming charges and interim financing; Environmental liabilities; Other.

I, Xavier Ayme, of the Ville of Laval in the Province of Quebec, do swear (or solemnly declare) that this statement and the attached lists are, to the best of my knowledge, a full, true and complete statement of the affairs of the Corporation on the 20th day of March 2026 and fully disclose all property of every description that is in my possession or that may devolve on me in accordance with the Act.

SWORN (or SOLEMNLY DECLARED) remotely by Xavier Ayme stated as being located in the Ville of Laval in the Province of Quebec before me at the Ville of St-Jérôme in the Province of Quebec, on this 20th day of March 2026 in accordance with provincial Regulation on Administering Oath or Declaration Remotely.

Xavier Ayme

Stéphan V. Moyneur, Commissioner of Oaths
For the Province of Quebec
Expires May 19, 2028

District of: Quebec
Division No. 01 - Laval
Court No.
Estate No. 41-3355188

FORM 31

Proof of Claim

(Sections 50.1, 81.5, 81.6, subsections 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2), 128(1), and paragraphs 51(1)(e) and 66.14(b) of the Act)

In the Matter of the Bankruptcy of
American Transportation & Logistics (AT&L) Canada Inc.
also having operating under the name of "Transports et logistique des Amériques Canada" and "ATL vision + logistique"
of the city of Laval
in the Province of Quebec

The creditor's preference is to receive all notices and correspondence regarding this claim at the following address and/or facsimile number and/or email address (a mailing address must be provided in all cases):

Address: _____
Facsimile: _____
Email: _____
Contact person name or position: _____
Telephone number for contact person: _____

In the matter of the bankruptcy of American Transportation & Logistics (AT&L) Canada Inc. of the city of Laval in the Province of Quebec and the claim of _____, creditor.

I, _____ (name of creditor or representative of the creditor), of _____ (city and province) hereby certify:

1. That I am a creditor of the above named debtor (or that I am _____ (state position or title, name of creditor or representative of the creditor) and that I am authorized to represent and (if the creditor corporation) that I have authority to bind the creditor of the above-named debtor).

2. That I have knowledge of all the circumstances connected with the claim referred to below.

3. That the debtor was, at the date of bankruptcy, namely the 2nd day of April 2026, and still is, indebted to the creditor in the sum of \$ _____, as specified in the statement of account (or affidavit) attached and marked Schedule "A", after deducting counterclaims to which the debtor is entitled. Any debt payable in a currency other than Canadian currency was converted to Canadian currency as of the date of bankruptcy.

(The attached statement of account or affidavit must specify the supporting documents or other evidence in support of the claim)

4. That, to the best of my knowledge, this debt has never been (or this debt has been or part of this debt has been) statute-barred determined under the relevant legislation.

5. That payment for this debt by the debtor to the creditor has been due (or has been in default) since the ____ day of _____, and that the last payment, if any, on this debt by the debtor to the creditor was made on the ____ day of _____, and/or that the last acknowledgement, if any, of liability for this debt by the debtor to the creditor was made on the ____ day of _____, as follows:

(Give full particulars of the claim, including its history, any acknowledgement or legal action)

6. (Check and complete appropriate category)

A. Unsecured claim of \$ _____

(Other than as a customer contemplated by Section 262 of the Act)

That in respect of this debt, I do not hold any assets of the debtor as security and:

(Check appropriate description)

Regarding the amount of \$ _____, I do not claim a right to a priority.

Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(d) of the Act (Complete paragraph 6E below.)

Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(d.01) of the Act.

Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(d.02) of the Act.

District of Quebec
Division No. 01 - Laval
Court No.
Estate No. 41-3355188

FORM 31 --- Continued

In the Matter of the Bankruptcy of
American Transportation & Logistics (AT&L) Canada Inc.
also having operating under the name of "Transports et logistique des Amériques Canada" and "ATL vision + logistique"
of the city of Laval
in the Province of Quebec

- Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(d.1) of the Act.
- Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(e) of the Act.
- Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(f) of the Act.
- Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(g) of the Act.
- Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(i) of the Act.

(Set out on an attached sheet details to support priority claim)

B. Claim of Lessor for disclaimer of a lease of \$ _____

That I make a claim under subsection 65.2(4) of the Act, the particulars of which are as follows:
(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based)

C. Secured claim of \$ _____

That in respect of this debt, I hold assets of the debtor valued at \$ _____ as security, the particulars of which are as follows:
(Give full particulars of the security, including the date on which the security was given and the value at which you assess the security and attach a copy of the security documents.)

A trustee may, pursuant to subsection 128(3) of the Act, redeem a security on payment to the secured creditor of the debt or the value of the security as assessed, in the proof of security, by the secured creditor.

D. Claim by Farmer, Fisherman or Aquaculturist of \$ _____

That I make a claim under subsection 81.2(1) of the Act for the unpaid amount of \$ _____
(Attach a copy of sales agreement and delivery receipts)

E. Claim by Wage Earner of \$ _____

- That I make a claim under subsection 81.3(8) of the Act in the amount of \$ _____,
- That I make a claim under subsection 81.4(8) of the Act in the amount of \$ _____,

F. Claim by Pension Plan for unpaid amount of \$ _____

- That I make a claim under subsection 81.5 of the Act in the amount of \$ _____,
- That I make a claim under subsection 81.6 of the Act in the amount of \$ _____,

G. Claim against Director of \$ _____

(To be completed when a proposal provides for the compromise of claims against directors)
That I make a claim under subsection 50(13) of the Act, the particulars of which are as follows:
(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based)

H. Claim of a Customer of a Bankrupt Securities Firm of \$ _____

That I make a claim as a customer for net equity as contemplated by section 262 of the Act, the particulars of which are as follows:
(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based)

7. That, to the best of my knowledge, I am (or the above-named creditor is) (or am not or is not) related to the debtor within the meaning of section 4 of the Act, and have (or has) (or have not or has not) dealt with the debtor in a non-arm's-length manner.

8. That the following are the payments that I have received from the debtor, the credits that I have allowed to the debtor, and the transfers at undervalue within the meaning of section 2 of the Act that I have been privy to or a party to with the debtor within the three months (or, if the creditor and the debtor are related within the meaning of section 4 of the Act or were not dealing with each other at arm's length, within 12 months) immediately before the date of the initial bankruptcy event within the meaning of section 2 of the Act:
(Provide details of payments, credits and transfers at undervalue)

District of Quebec
Division No. 01 - Laval
Court No.
Estate No. 41-3355188

FORM 31 --- Concluded

In the Matter of the Bankruptcy of
American Transportation & Logistics (AT&L) Canada Inc.
also having operating under the name of "Transports et logisitique des Amériques Canada" and "ATL vision + logistique"
of the city of Laval
in the Province of Quebec

9. (Applicable only in the case of the bankruptcy of an individual.)

- Whenever the trustee reviews the financial situation of a bankrupt to redetermine whether or not the bankrupt is required to make payments under section 68 of the Act, I request to be informed, pursuant to paragraph 68(4) of the Act, of the new fixed amount or of the fact that there is no longer surplus income.

- I request that a copy of the report filed by the trustee regarding the bankrupt's application for discharge pursuant to subsection 170(1) of the Act be sent to the above address.

Warning: Subsection 201(1) of the Act provides for the imposition of severe penalties in the event that a creditor or person claiming to be a creditor makes any false claim, proof, declaration or statement of account.

Dated at _____, this _____ day of _____.

Signature of creditor or representative

District of: Quebec
Division No. 01 - Laval
Court No.
Estate No. 41-3355188

FORM 36
Proxy
(Subsection 102(2) and paragraphs 51(1)(e) and 66.15(3)(b) of the Act)

In the Matter of the Bankruptcy of
American Transportation & Logistics (AT&L) Canada Inc.
also having operating under the name of "Transports et logisitique des Amériques Canada" and "ATL vision +
logistique"
of the city of Laval
in the Province of Quebec

I, _____, of _____, a creditor in the above matter, hereby
appoint _____, of _____, to be my
proxyholder in the above matter, except as to the receipt of dividends, _____ (with or without) power to
appoint another proxyholder in his or her place.

Dated at _____, this _____ day of _____, _____.

Witness

Individual Creditor

Witness

Name of Corporate Creditor

Per _____
Name and Title of Signing Officer

Return To:

Ginsberg, Gingras & Associates Inc. - Licensed Insolvency Trustee

Guidance for Completing Form 31, Proof of Claim

Form 31, Proof of Claim

Form 31 is used to file a proof of claim under the Bankruptcy and Insolvency Act (the Act).

If you need more information in completing this Form, contact the Licensed Insolvency Trustee (LIT) responsible for the administration of the estate.

The form should be completed by:

- Creditors or their authorized representatives in response to a proposal or bankruptcy.

Creditor Contact Information

The creditor's preferred contact details for correspondence about the claim.

- This can be a mailing address, fax number or email address.
- More than one type of contact can be provided. The LIT will then have the discretion to send correspondence by one of these options.

The creditor's mailing address **must** be given to allow the LIT to distribute any estate funds.

Name a contact person to receive correspondence about the claim.

- This can be the creditor or the name or position of a creditor representative.
- A telephone number for the contact person can be given for communication with the LIT.

Additional Details

Enter the following:

- Select if the claim relates to a bankruptcy, a proposal or a receivership.
- The full legal name of the debtor, or the full legal or trade name of the debtor corporation.
- The city and province of the debtor.
- The full legal name of the creditor.

The type of proceeding and the name and city of the debtor may be pre-filled by the LIT.

Creditor Information

Enter the following:

- The full name of the creditor or creditor representative.
- The city and province of the creditor or creditor representative.

Creditor Statement

The creditor or creditor representative confirms that all information related to the creditor's claim is true and completed to the best of their knowledge.

Paragraphs 1 and 2:

- If you are an employee the creditor or a creditor representative, supply your position or job title, and the full legal name of your employer.
- If the creditor is a corporation, the person completing the form must confirm that they have the authority to bind the creditor.

Paragraph 3

Claim details:

- Select if the claim relates to a bankruptcy, a receivership, a proposal or a proposal made following a notice of intention.
- The filing date of the proceeding (day, month, and year).
 - This date may be pre-filled by the LIT.
- The full amount, in Canadian dollars, the debtor owes the creditor on the date of the proceedings, minus any counterclaims to which the debtor is entitled.
 - If the amount owing was payable in a currency other than Canadian dollars, it should be converted to Canadian dollars at the rate provided in the proposal.
 - If there is no specified rate, use the exchange rate on the filing date provided above.
- Attach supporting documents to provide all relevant details to prove the claim. This allows the LIT to examine the claim and decide whether to allow it.

Paragraph 4

Confirmation of debt status:

- Select whether all, part or none of the debt is statute-barred.
 - A debt is statute-barred when legislation extinguishes the debt or bars a creditor from taking legal action to recover on it due to the passage of time, known as the limitation period.
 - The specific conditions and the time for a debt to become statute-barred vary depending on the circumstances and relevant legislation. For most unsecured liabilities, the general limitation period is between two and six years.
 - A statute-barred debt is not a provable claim under the Act. If you have a claim, it is advisable to seek legal advice to confirm the relevant legislation and limitation period that apply to your claim.

Paragraph 5

Claim Details:

- Provide the date (day, month, and year) when payment was owed and the date (day, month, and year) of the last payment made by the debtor for the debt, if any.
- Provide the date of the debtor's most recent acknowledgment of the debt, if any.
- Include all relevant details about the debt or obligation, e.g., the nature and history of the claim, how and when the debt or obligation was contracted, etc.

Paragraph 6

Type of Claim (according to the Act)

Check each applicable category for the claim or claims and include the required information and supporting documentation for each claim.

A. Unsecured Claim:

- For a claim against a securities firm, omit any amount claimed against the customer pool fund.

Priority claims:

If not claiming a right to a priority, check the first box and enter the amount for which there is no priority being claimed.

If claiming a right to a priority under any of paragraphs 136(1)(d), (d.01), (d.02), (d.1), (e), (f), (g) or (i) of the Act, check the corresponding box and enter the amount for which a priority is claimed.

- **Employee claims:** For unpaid wages, salaries, commissions or compensation of up to \$2000, for work done during the six months preceding the bankruptcy or receivership, check the paragraph 136(1)(d) box. The details of the claim must also be provided in section E.
- **Secured creditor claims:** For the amount not received from the realization of the security because of the legislated security for unpaid wages or pension plans for the benefit of the debtor's employees, check the paragraph 136(1)(d.01) or 136(1)(d.02) box.
- **Former partner or child support claims:** For unpaid alimony, alimentary pension, support or maintenance of a former partner or child for a lump sum or periodic payment for amounts due in the year before the bankruptcy or proposal, check the paragraph 136(1)(d.01) box.
- **Municipal tax claims:** For unpaid property taxes owed for the last two years before the bankruptcy or proposal and for which the municipality has not registered on title, check the paragraph 136(1)(e) box.
- **Lessor claims:** For unpaid rent for the three months before the bankruptcy or proposal or accelerated rent for the three months after the bankruptcy or proposal, check the paragraph 136(1)(f) box.
- **Creditor cost claims:** For legal fees and costs paid by a creditor for any process against the property of the debtor filed before the bankruptcy or proposal, check the paragraph 136(1)(g) box.
- **Insurer claims:** For claims of insurers who paid money for injuries to the debtor's employees not covered by the provisions of any workers' compensation legislation, check the paragraph 136(1)(i) box.

The total amount of all the amounts in priority must correspond to the total amount for unsecured claims reported at A.

B. Lessor's claim for a disclaimer of a lease:

- This is only available if the debtor used a proposal to end a commercial lease.
- Provide details of the claim, including calculations on which the claim is based.

C. Secured claim:

- Provide the amount of the secured debt and complete details of the security, including the date the security was given and the value at which it is assessed at the date of completing the form.
- Include copies of security and registration documents.

D. Claims by Farmers, Fishers or Aquaculturists:

- The amount entered on both lines should be the same.
- This claim only applies to inventory supplied by farmers, fishers or aquaculturists within 15 days of the bankruptcy date or receiver's appointment (see the filing date at Paragraph 3).
- Include sales agreements and delivery receipts.

E. Claims by Wage Earner:

- If the claim relates to the bankruptcy of the employer, check the subsection 81.3(8) box.
 - Enter the amount claimed for unpaid wages for work done within six months before the bankruptcy.
- If the claim relates to the appointment of a receiver to the property of the employer, check the subsection 81.4(8) box.
 - Enter the amount claimed for unpaid wages for work done within six months before the receiver's appointment.
 - A priority claim can often be filed at A for these unpaid wages under paragraph 136(1)(d).

F. Claims by Pension Plans:

- This claim should be filed by the pension plan administrator, not by the employee or former employee of the debtor.
- If the claim relates to the employer's bankruptcy, check the section 81.5 box.
 - Enter the amount claimed for unpaid amounts from the pension plan.
- If the claim relates to the appointment of a receiver to the property of the employer, check the section 81.6 box.
 - Enter the amount claimed for unpaid amounts from the pension plan.

G. Claims against Directors:

- This only applies to corporations that have filed a proposal that includes a compromise or protection from claims against the directors of the corporation made under subsection 50(13).
- A director of a corporation other than an income trust means a person who holds the position of a director regardless of their title, and in the case of an income trust, a person holding the position of trustee by any name.
- Fully explain the claim and include detailed calculations upon which the claim is based.

H. Claims by a customer of a bankrupt securities firm:

- A securities firm refers to a business that buys and sells securities, such as shares, mutual funds shares, notes, bonds, debentures, commodity futures, or derivatives, on behalf of its customers.
- The amount claimed must be for the net equity of the customer:
 - This is the value of the securities in the customer's account, had it been liquidated at the close of business on the date of bankruptcy, less any amount owed by the customer to the securities firm on the same date.
- Include detailed calculations upon which the claim is based.

Paragraph 7

Relationship to the Debtor

- Indicate whether the creditor is related to the debtor:
 - Individuals are related if they are connected by blood, marriage, common-law partnership, or adoption.
 - Corporations are typically related to individuals who control them, as well as other corporations controlled by the same persons or are part of the same group of corporations.
- Indicate whether the creditor has dealt with the debtor in a non-arm's length manner:
 - Non-arm's length refers to a relationship or transaction between parties who are related to each other.
 - Creditors related to the debtor are generally considered not to deal with each other at arm's length.

Paragraph 8

Payment and Credits

List all payments received from the debtor and credit extended to the debtor during the designated period.

- Designated period:
 - For related persons or persons who are not at arm's length, the designated period is twelve months before the date of filing in Paragraph 3.
 - Otherwise, the designated period is three months before the date of filing in Paragraph 3.
- Provide information on any transfers at undervalue by the debtor that the creditor was a party to, or is aware of, for the designated period.
 - Transfers at undervalue include all transactions, either for goods or services, for which the debtor received conspicuously less than reasonable value.
- Include all details of payments, credits or any transfers at undervalue.

Paragraph 9

Request for Information

If the proof of claim relates to an individual bankrupt, you can request to receive specific information by checking the applicable box.

Check the first box to be informed whenever the LIT reviews the bankrupt's financial situation, redetermines if they must make surplus income payments to the estate, and the new amount of these payments.

Check the second box to receive a copy of the LIT's report on the discharge of the bankrupt which includes information such as the reasons for bankruptcy, the bankrupt's conduct, performance of their required duties, and other relevant facts.

- The LIT will send a copy of the report to the creditor using the contact information provided in the **Creditor Contact Information** section.

Paragraph 10

Signature

The person completing the form must sign it and include the location and specific date (day, month, and year) they signed it.

- Signing this form binds the creditor and attests that the information is full, true and complete to the best of their knowledge.
- It is a serious offence for a creditor to include any false information or to make any false claims with the intent to defraud. The offence can result in a fine of up to \$5,000, imprisonment for up to one year, or both.